

образомъ повторяются и неуклюже поднятыя вверхъ головы и рѣзкіе жесты на ряду съ чертамп древнехрстіанскихъ композицій. Можно думать, что Вествудъ отнесъ этотъ памятникъ къ карловингской эпохѣ еще и потому, что на немъ въ изображеніи Крещенія представлена купель вмѣсто водъ Іордана. Эту купель можно видѣть еще разъ въ разбираемомъ выпускѣ фотографіи № 34 также въ сценѣ Крещенія, при чемъ въ послѣднемъ случаѣ купель изображена стоящей на водахъ Іордана. Но въ виду несомнѣнно древняго характера рѣзбы слоновой кости и указанныхъ чертъ ея стilia, можно съ увѣренностью сказать, что послѣдняя деталь вошла въ западную иконографію благодаря существованію ея на восточныхъ памятникахъ. О принадлежности описанной слоновой кости сврійскому искусству врядъ-ли можетъ быть сомнѣніе, только искусство это является здѣсь чрезвычайно огрубѣвшимъ и невѣжественнымъ, какъ и искусство рукописи Параллелей и мѣдныхъ кадилъ. Его прототипы, запечатленные свѣжестью античнаго преданія, я угадываю въ равенскомъ диптихѣ, въ принадлежащихъ ему двухъ пластинахъ графа Строганова и графа Крауфорда и на части коптскаго триптиха В. А. Голенщикова. Пластина принадлежитъ по моему мнѣнію къ VIII столѣтію.

Указавши на болѣе значительные и интересные памятники, вошедшіе въ I выпускъ, мы подождемъ дальнѣйшихъ выпусковъ, чтобы ориентироваться среди разнообразной массы памятниковъ средневѣковыхъ, весьма неодинаковыхъ по своему художественному стилю и научному интересу.

Д. Айналовъ.

**Karl Krumbacher. Studien zu Romanos.** München, 1898. Aus den Sitzungsberichten der philos.-philol. und der histor. Classe der k. bayerischen Akademie der Wissenschaften. 1898. B. II, Heft I, S. 69—268 съ одной таблицей.

Новый трудъ проф. Крумбахера представляетъ изъ себя первый опытъ критическаго изданія нѣсколькихъ произведеній знаменитаго Романа Сладкопѣвца.

Еще въ 1891 году уважаемый профессоръ въ первомъ изданіи своей «Исторіи византійской литературы» объявилъ, что имъ готовится полное изданіе Романа на основаніи всего рукописнаго матеріала, особенно же на основаніи патмосскихъ кодексовъ (S. 318). Черезъ шесть лѣтъ тоже самое было имъ повторено во второмъ столь разросшемся по объему изданіи литературы (S. 671). Было бы въ высшей степени несправедливо на основаніи этого упрекать автора въ медлительности: вѣкъ извѣстно, какъ темна и неизслѣдована еще область церковной греческой поэзіи.

Въ то время какъ наука филологіи, говоритъ проф. Крумбахеръ въ предисловіи къ своему новому труду, изслѣдуетъ самыя отдаленныя

области и занимается самыми незначительными предметами, обширная область греческой церковной поэзии, которая образуетъ не только важную часть греческой литературы, но въ своихъ главныхъ произведеніяхъ принадлежитъ, безъ сомнѣнія, литературѣ міровой, остается все еще въ полномъ пренебреженіи. Когда богатыя результатами работы кардинала Питры (*Hymnographie de l'église grecque*, Rome, 1867 и *Analecta Sacra spicilegio Solesmensi parata*, t. I, Parisiis, 1876), Криста (W. Christ et M. Paranikas. *Anthologia graeca carminum christianorum*. Lipsiae, 1871) и В. Мейера (W. Meyer. *Anfang und Ursprung der lateinischen und griechischen rhythmischen Dichtung* въ *Abh. der philos.-philol. Cl. der k. bayer. Akad. d. Wiss.* B. XVII, 1884, S. 267—450) открыли въ этой области новые пути и привлекли вниманіе ученыхъ на ранѣе почти неизвѣстный родъ поэзии, можно было надѣяться, что за этимъ починомъ послѣдуетъ многосторонняя, живая дѣятельность. Но эта надежда не оправдалась; сѣмена, посѣянные названными изслѣдователями, не взошли. Съ 1885 г., когда вышла въ свѣтъ послѣдняя изъ указанныхъ работъ, не появилось если не считать юбилейнаго изданія Питры (*Sanctus Romanus veterum melodorum princeps*... Anno Jubilaei Pontificii, 1888), ни одной работы. Лучше другихъ еще поставленъ вопросъ о метрикѣ и вообще о теоріи церковной поэзии, на что послѣ трудовъ Питры обратили свое вниманіе Кристъ и В. Мейеръ. Наоборотъ, вопросы объ отдѣльныхъ произведеніяхъ, ихъ литературно-историческое отношеніе, ихъ догматически-историческое положеніе, хронологія, ихъ мѣстное распространеніе, установленіе текста и т. д. оставляютъ желать еще очень, очень многого. Не разъ относящіяся къ этому вопросу рукописи были достаточно извѣстны; но нужно было изслѣдовать относительно содержанія безчисленные литургическіе кодексы, чтобы хоть приблизительно установить число находящихся на лицо поэтическихъ произведеній этого рода. Если, наконецъ, для какого-нибудь одного опредѣленнаго пѣснопѣнія рукописи были собраны въ достаточной полнотѣ, нужно было изслѣдовать ихъ отношеніе вообще и для каждаго отдѣльнаго случая въ частности; аппаратъ надо было создать вполне изъ сырого матеріала; къ этому присоединялась работа надъ текстомъ со стороны языка и размѣра и, наконецъ, его интерпретація (S. 69—70).

Благодаря этимъ и нѣкоторымъ другимъ трудностямъ становится яснымъ, что въ подобномъ вопросѣ работа не можетъ идти, какъ выражается проф. Крумбахеръ, въ томъ быстромъ темпѣ, къ которому привыкло наше быстро бѣгущее время. Дальнѣйшимъ слѣдствіемъ недостатка въ специальныхъ подготовительныхъ монографіяхъ въ этой еще столь мало изслѣдованной области является невозможность приступить къ составленію полнаго изданія пѣснопѣній и полнаго изложенія вопроса (S. 71).

Между тѣмъ Романъ Сладкопѣвецъ, которому, по словамъ пр. Крумбахера, можетъ быть, въ будущемъ предстать слава величайшаго цер-

ковнаго поэта всѣхъ временъ (Gesch. d. byz. Litt. 2. Aufl. S. 669), въ послѣдніе годы интересовалъ и другихъ ученыхъ.

Въ 1894 году рѣшенъ окончательно вопросъ о времени, когда жилъ Романъ. На основаніи краткаго сказанія о его жизни, написаннаго въ формѣ синаксаря, извѣстно, что дѣятельность его была во время императора Анастасія. Но такъ какъ императоровъ, носившихъ это имя, было два (Анастасій I царствовалъ съ 491 по 518 г., Анастасій II съ 713—716 г.), то мнѣнія ученыхъ и раздѣлились на два лагеря. Однако, русскому ученому академику В. Г. Васильевскому, съ помощью изданнаго Археологической Коммиссіей въ Макарьевскихъ Минеяхъ за октябрь славянскаго перевода сказанія о чудесахъ Артемія, удалось доказать, что императоромъ, современнымъ Роману, могъ быть только Анастасій I (см. Васильевскій. Когда жилъ Романъ Сладкопѣвецъ? въ Византійскомъ Временникѣ. Т. I, 1894, стр. 256—258), и результаты этого изслѣдованія признаны въ наукѣ рѣшающими. Конечно, желательно было бы имѣть вмѣстѣ со славянскимъ переводомъ сказанія о чудесахъ св. Артемія его еще неизданный греческій текстъ.

И такъ, новый трудъ проф. Крумбахера является одной изъ тѣхъ подготовительныхъ работъ, которыя, какъ мы имѣли случай замѣтить выше, столь необходимы для дальнѣйшихъ изслѣдованій въ этой области. Главнымъ образомъ авторъ пытается, какъ онъ самъ говоритъ въ предисловіи, разрѣшить нѣкоторые метрическіе вопросы, имѣющіе для восстановленія текста преобладающее значеніе (S. 71).

Для бѣльшей ясности нужно было приложить самые тексты, для чего проф. Крумбахеръ и издаетъ четыре пѣснопѣнія Романа: «Отреченіе Петра», «Цѣломудренный Іосифъ III»<sup>1)</sup>, «Страшный Судъ», и «Срѣтеніе Господне».

Названныя четыре пѣснопѣнія были уже ранѣе изданы: «Отреченіе Петра» у Pitra въ *Analecta Sacra*, I, p. 107—116; «Цѣломудренный Іосифъ III» у Pitra въ юбилейномъ изданіи, p. 11—30; «Страшный Судъ» у Pitra въ *Analecta Sacra*, I p. 35—43 и у архимандрита Амфилохія въ его изданіи «Снимки изъ кондакарія XII—XIII вѣка», Москва, 1879, стр. 137—149; «Срѣтеніе Господне» у Pitra въ *Anal. S. I*, p. 28—35 и у Амфилохія, стр. 85—94.

Но эти изданія не выдерживаютъ серьезной критики; въ основаніе ихъ не вошли лучшія рукописи; сами издатели также не стояли на высотѣ своей задачи. Какъ доказываетъ проф. Крумбахеръ, самъ почтенный кардиналъ Питра въ дѣлѣ изданія далеко не былъ безупреченъ. Особенно же плохо изданіе арх. Амфилохія, которое «по полному отсутствію точности, критики и метода могло бы явиться единственнымъ во всей

1) Крумбахеръ отмѣтилъ это пѣснопѣніе римскою цифрою III для отличія его отъ двухъ другихъ на ту же тему, изъ которыхъ одно издано безъ четырехъ послѣднихъ строкъ у Pitra въ *Anal. Sacra*, I p. 67—77, а другое отрывками там же p. 477 sq.

филологической литературы» (Krumbacher. *Gesch. d. byz. Litt.* 2. Aufl. S. 657). Поэтому новое издание этих текстов, темъ болѣе вышедшее изъ рукъ столь опытнаго и знающаго филолога, какъ проф. Крумбахеръ, можетъ быть только желательнымъ и даже необходимымъ.

Новый издатель располагалъ слѣдующими кодексами: двумя патмоскими 212 и 213 (saec. XI), которые легли въ основаніе изданія проф. Крумбахера, корсиніанскимъ 366 (saec. XI), московскимъ синодальнымъ 437 (saec. XII), туринскимъ В. IV, 34 (saec. XI), вѣнскимъ suppl. gr. 96 (saec. XII), криптскимъ Δ. α'. 6 (saec. XII) изъ Гротта-Феррата, московскимъ синодальнымъ 153 (saec. XII) и ватиканскимъ 2008 (saec. XII).

Уже изъ этого перечня видно, какимъ богатымъ матеріаломъ располагалъ новый издатель.

Въ своей работѣ проф. Крумбахеръ выступаетъ противникомъ Питры и Вильгельма Мейера.

«Никто, говорятъ онъ, не можетъ лучше меня оцѣнить заслуги Питры и В. Мейера, противъ которыхъ пменно и направлена моя оппозиція, и никто не одушевленъ болѣе благодарностью за ихъ работы. Питра какъ теоретическими изслѣдованіями, такъ и сообщеніемъ богатаго матеріала сильно подвинулъ впередъ наши познанія въ греческой церковной поэзіи и въ нѣкоторыхъ другихъ областяхъ, и полная, къ сожалѣнію, несостоятельность его публикацій въ филологическихъ деталяхъ не можетъ намъ помѣшать признать его общія высокія заслуги. Мы нѣтъ нужды говорить о выдающихся трудахъ В. Мейера; но послѣдніе также не могутъ насъ заставить слѣпо довѣрять отдѣльнымъ его воззрѣніямъ, въ которыхъ иногда болѣе, чѣмъ нужно, выступаетъ фанатизмъ закона и правильности» (S. 71—72).

Вспомнимъ въ общихъ чертахъ, въ чемъ состоитъ теорія кардинала Питры относительно построенія и размѣра греческихъ церковныхъ пѣснопѣвій.

Въ открытой имъ схоліи грамматика Θεοδοσία Александрійскаго говорится: если кто-нибудь хочетъ составить канонъ, онъ долженъ сначала установить мелодію прмоса, потомъ присоединить къ нему тропари, которые совершенно-бы совпадали съ прмосомъ по числу слоговъ и ударенію и въ то же время отвѣчали-бы цѣли пѣснопѣвія (т. е. тому предчету, о которомъ было предположено говорить въ канонѣ).

Итакъ, схолія эта даетъ самое опредѣленное правило относительно составленія канона; отдѣльныя его пѣсни, или тропари, подчиняются двумъ законамъ: они должны имѣть одно и тоже число слоговъ и одинаковое удареніе съ первою строфою тропаря, т. е. съ прмосомъ. Стевенсонъ, писавшій по этому вопросу на основаніи трудовъ Питры и Креста (Stevenson. *L'hymnographie de l'église grecque* въ *Revue des questions historiques*, II, 1876, p. 482—543), взялъ на себя трудъ провѣрить это положеніе, принятое Питрою. Просмотрѣвъ всѣ изданныя Питрою пѣснопѣвія Романа Сладкопѣвца и самые знаменитые каноны греческой церкви,

онъ пришелъ къ тому заключенію, что эта теорія совершенно справедлива, и стихи, за немногими исключеніями, согласно выраженію Θεοδοσία Αλεξανδρειακου, являются ἰσοσυλλαβοῦντες и ὁμοτονοῦντες (Stevenson, p. 505—506. См. нашу статью «О греческихъ церковныхъ пѣснопѣніяхъ» въ Виз. Временникѣ, Т. III, 1896, стр. 609).

Такимъ образомъ, въ греческихъ пѣснопѣніяхъ замѣчаются два основныхъ закона: одинаковое удареніе и одинаковое число слоговъ съ ирмосомъ.

Питра и за нимъ нѣкоторые другіе изслѣдователи видѣли, что это однако не всегда бываетъ, и поэтому прибѣгали къ извѣстнымъ ограниченіямъ (см. подробнѣе объ этомъ въ нашей статьѣ, стр. 610—616).

Нужно сознаться, что въ то время, когда мы писали статью о Церковныхъ греческихъ пѣснопѣніяхъ, намъ неоднократно приходило на умъ, что въ напечатанныхъ произведеніяхъ далеко не существуетъ той правильности и стройности въ размѣрѣ, за которыя такъ стоялъ кардиналъ Питра. Мы не разъ вспоминали слова Христа, которому принадлежитъ честь первому отмѣтить вольности, допускаемыя поэтами, и доказать это рядомъ примѣровъ (Anthologia, p. LXXV sq.; XCVIII—CI). Последняго обстоятельства Питра не принявъ въ расчетъ и въ первомъ томѣ своего появившагося въ 1871 году труда *Analecta Sacra* остался вѣрнымъ своей теоріи, которую онъ изложилъ въ болѣе ранней работѣ *Hymnographie de l'Église grecque* (Rome, 1867).

Теперь проф. Крумбахеръ на основаніи тщательнаго разбора текста четырехъ упомянутыхъ выше пѣснопѣній пришелъ къ весьма любопытнымъ результатамъ, противорѣчащимъ теоріи Питры.

Трудъ мюнхенскаго профессора распадается на три части. Первая посвящена опредѣленію размѣра четырехъ изданныхъ пѣснопѣній и нѣкоторыхъ другихъ связанныхъ съ нимъ вопросовъ.

Оказывается вполнѣ возможнымъ, чтобы въ одномъ и томъ же пѣснопѣніи нѣкоторые стихи и по числу слоговъ и вообще по построенію отличались отъ соответствующихъ строкъ ирмоса. Такія колебанія довольно часто встрѣчаются у Романа. Такъ, ирмосъ τὸν νοῦν ἀνυψώσωμεν, написаніе котораго, къ сожалѣнію, точно неизвѣстно, и который поэтому поставленъ у Крумбахера съ вопросительнымъ знакомъ (?), можетъ быть изучаемъ на основаніи двухъ пѣснопѣній «Отреченіе Петра» и «Цѣломудренный Іосифъ». Пятый стихъ ирмоса

καὶ σπουδάσωμεν σὺνδὸν συμπεθεῖν,

напримѣръ, имѣетъ десять слоговъ; ту же схему мы находимъ въ двадцати пяти строфахъ пѣснопѣнія «Цѣломудренный Іосифъ», между тѣмъ какъ въ четырнадцати строфахъ того же пѣснопѣнія соответствующая строка заключаетъ въ себѣ одиннадцать слоговъ вмѣсто десяти. Крумбахеръ приводитъ отдѣльно эти строки (S. 75).

Тринадцатая строка ирмоса въ «Отреченіи Петра» имѣетъ шесть слоговъ.

εἰς τοῦ Κατάφρα,

тогда какъ въ «Цѣломудренномъ Іосифѣ» подобная схема находится только въ восемнадцати строкахъ, а въ другихъ двадцати двухъ стихъ содержитъ семь слоговъ (см. S. 76—78).

Почему именно въ этихъ двухъ строкахъ (въ 5-й и 13-й) авторъ дозволяетъ себѣ подобную вольность, пока остается необъясненнымъ; во всякомъ случаѣ простыми опсками и ошибками переписчиковъ кодекса объяснить этого нельзя (S. 78—79).

Другой трудный вопросъ возникаетъ относительно того, какъ шрилось пѣніе съ подобными неровностями. Ирмосъ представлялъ изъ себя опредѣленную мелодію, по образцу которой пѣлись всѣ послѣдующія строфы. Вѣроятно, въ случаѣ отмѣченныхъ выше неправильностей приходилось для сохраненія мелодіи ирмоса или соотвѣтственно растягивать слоги или сокращать.

Относительно ударенія въ отдѣльныхъ стихахъ можно также отмѣтить довольно большую свободу какъ въ этихъ двухъ, такъ и въ другихъ произведеніяхъ Романа (S. 87). Крумбахеръ, впрочемъ, не останавливается на этомъ вопросѣ.

Не менѣе труднымъ является вопросъ о томъ, какъ пѣснопѣвцы дѣлили свои произведенія на стихи и на строфы, — дѣлали ли они это съ сознательной послѣдовательностью, или нѣтъ. Если для отдѣленія стиховъ во всѣхъ рукописяхъ поставлены точки, хотя часто и ошибочно, то нигдѣ нельзя открыть слѣдовъ какого нибудь графическаго обозначенія строфы.

Оказывается, что и здѣсь нѣтъ никакого твердаго, вполне опредѣленнаго правила. Въ церковной поэзіи какъ въ построеніи пѣлыхъ строфъ, такъ и въ метрическомъ составѣ отдѣльныхъ стиховъ существуетъ нѣкоторая свобода, которая должна разсматриваться какъ существенный признакъ всей литературы этого рода (S. 91).

Здѣсь уместно сказать нѣсколько словъ объ изданіи кардиналомъ Питра пѣснопѣнія «Цѣломудренный Іосифъ», которое, какъ мы видѣли выше, появилось въ юбилейномъ изданіи. Помимо безчисленныхъ ошибокъ и недоразумѣній, Питра не замѣтилъ, что это пѣснопѣніе написано по размѣру уже ранѣе имъ самимъ изданнаго въ *Analecta sacra* пѣснопѣнія «Отреченіе Петра»; поэтому онъ старался установить для него особую схему. Мало того, не справившись съ размѣромъ стиховъ съ седьмого по четырнадцатый строфы β' (по изданію Крумбахера), онъ рѣшилъ, что здѣсь среди строфы вставленъ прозаическій отрывокъ, и хотѣлъ даже объяснить исторически это необыкновенное явленіе, ссылаясь на то, что иногда въ канонахъ послѣ одной изъ пѣсенъ вставляется прозаическій синаксарь (Pitra, op. c. p. 46). Но во первыхъ, это касается только канонѣвъ и поэтому относится къ болѣе позднему времени, чѣмъ жилъ Романъ, а во вторыхъ, громадная разниця вставить прозаическій синаксарь послѣ оконченной строфы или вставить прозу въ середину всѣхъ строфъ произведенія.



gen, 1895; авторъ этого сочиненія данными церковной поэзиі не пользовался.

Новый трудъ Крумбахера поставилъ совершенно иначе вопросъ о размѣрѣ греческихъ церковныхъ пѣснопѣній, чѣмъ это было до сихъ поръ; имъ нанесенъ сильный ударъ системѣ кардинала Питры, которая до сихъ поръ не находила серьезныхъ возраженій. В. Мейеръ, указавъ на нѣкоторые филологическіе промахи Питры, принялъ его систему. Вѣскія замѣчанія на нее Креста остались какъ то незамѣченными. Теперь съ появленіемъ работы Крумбахера вопросъ о размѣрѣ греческихъ церковныхъ пѣснопѣній вступилъ въ новый періодъ своего развитія, и мы вѣримъ, что, разъ этотъ сложный и запутанный вопросъ находится въ рукахъ такого дѣятельнаго, трудолюбиваго и ученаго филолога, какъ авторъ Исторіи византійской литературы, — мы вмѣстѣ со столь желаннымъ полнымъ изданіемъ произведеній Романа Сладкопѣвца получимъ и дальнѣйшія разъясненія въ области греческой церковной поэзиі.

А. Васильевъ.

Karl Holl. *Enthusiasmus und Bussgewalt beim griechischen Mönchtum. Eine Studie zu Symeon dem neuen Theologen.* Leipzig, 1898, 14+331 стр. 8°

Центральный пунктъ въ этомъ весьма интересномъ изслѣдованіи составляетъ посланіе объ исповѣди, которое Лекенемъ (Le Quien) было издано въ числѣ сочиненій св. Іоанна Дамаскина и потомъ перепечатано въ 95 томѣ Патрологіи Миня (Ser. gr.). Содержаніе посланія было изложено мною въ изслѣдованіи: «Къ вопросу о тайной исповѣди и о духовникахъ въ восточной церкви, Ярославль, 1886» и въ самое послѣднее время вызвало обмѣнъ мнѣній между покойнымъ А. С. Павловымъ (Номоканонъ при большемъ требникѣ изд. 1897 прилож. 1, стр. 475—478) и мною (Вопросъ о номоканонѣ Іоанна Постника въ новой постановкѣ, Ярославль, 1898, стр. 101—110). Въ виду появившагося теперь изслѣдованія Голяя, приходится пожалѣть, что въ обмѣнѣ нашихъ мнѣній не могъ быть принятъ въ соображеніе новый, устанавливаемый почтеннымъ авторомъ фактъ, о которомъ сейчасъ будетъ рѣчь. Лекень въ свое время получилъ текстъ посланія изъ Англіи отъ іоркскаго декана Томаса Гэля (Thomas Gale—1702), который извлекъ его изъ сборника, начинающагося отрывками изъ Апостольскихъ постановленій и вообще содержащаго въ себѣ разныя статьи каноническаго содержанія. Въ сборникѣ Гэля названное посланіе озаглавлено: «Ἰωάννου μοναχοῦ καὶ πρεσβυτέρου τοῦ Δαμασκηνοῦ ἐπιστολὴ πρὸς τινὰ γραψάντα αὐτῷ περὶ ἐξομολογήσεως καὶ τίνες ἀρχαὶ εἰσὶν οἱ τὴν ἐξουσίαν τοῦ δεσμεῖν καὶ τοῦ λύειν λαβόντες τὰ ἀμαρτήματα». Включая посланіе въ свое изданіе сочиненій Іоанна Дамаскина, Лекень въ особомъ предисловіи къ тексту посланія высказался противъ его подлинности главнымъ образомъ потому, что развиваемыя въ посланіи мысли о зависимости вяжущей и разрѣшающей власти не отъ священническаго сана, а отъ личныхъ качествъ или личнаго достоинства духов-